



# Verordnung über die Ausstellung von Reisedokumenten für ausländische Personen (RDV)

vom ...

---

*Der Schweizerische Bundesrat  
verordnet:*

I

Die Verordnung vom 14. November 2012<sup>1</sup> über die Ausstellung von Reisedokumenten für ausländische Personen wird wie folgt geändert:

*Art. 1 Abs. 1 Bst. c*

<sup>1</sup> Das Staatssekretariat für Migration (SEM) stellt folgende Reisedokumente aus:

c. *aufgehoben*

*Art. 3*                    Reiseausweis für Flüchtlinge

<sup>1</sup> Anspruch auf einen Reiseausweis für Flüchtlinge hat:

- a. eine ausländische Person im Sinne von Artikel 59 Absatz 2 Buchstabe a AuG;
- b. eine ausländische Person, die von einem anderen Staat nach dem Abkommen vom 28. Juli 1951 über die Rechtsstellung der Flüchtlinge als Flüchtling anerkannt wurde, sofern der Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge nach Artikel 2 der Europäischen Vereinbarung vom 16. Oktober 1980<sup>2</sup> über den Übergang der Verantwortung für Flüchtlinge stattgefunden hat.

<sup>2</sup> Im Reiseausweis für Flüchtlinge wird die Nationalität oder die Staatenlosigkeit gemäss den Vorgaben des Handbuchs des UNO-Hochkommissariats für Flüchtlinge (UNHCR) und der Internationalen Zivilluftfahrt-Organisation (ICAO) zur Ausstellung von maschinenlesbaren Reisedokumenten für Flüchtlinge und Staatenlose vermerkt.

SR .....

<sup>1</sup> SR 143.5

<sup>2</sup> SR 0.142.305

*Art. 4 Abs. 3 und 6*

<sup>3</sup> Die Nationalität oder die Staatenlosigkeit wird im Pass vermerkt.

<sup>6</sup> Einer asylsuchenden Person oder einer rechtskräftig abgewiesenen asylsuchenden Person kann zur Vorbereitung der Ausreise aus der Schweiz oder zur definitiven Ausreise in ihren Heimat- oder Herkunftsstaat oder in einen Drittstaat ein Pass für eine ausländische Person ausgestellt werden.

*Art. 5*

*aufgehoben*

*Art. 9. Abs. 1. Bst. e*

- e. zum Zweck von grenzüberschreitenden Reisen von Pflegekindern in Begleitung.

*Art. 12 Abs. 4*

*aufgehoben*

*Art. 13 Abs. 1 Bst. d und Abs. 5*

<sup>1</sup> Die Reisedokumente sind gültig:

- d. *aufgehoben*

<sup>5</sup> *aufgehoben*

*Art. 16 Abs. 1*

<sup>1</sup> Die zuständige kantonale Behörde erstellt von der gesuchstellenden Person eine digitale Fotografie.

II

Diese Verordnung tritt am xxx in Kraft.

...

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Alain Berset

Der Bundeskanzler: Walter Thurnherr

Anhang 1  
(Art. 28)**Berechtigung zur Abfrage und Bearbeitung  
von im ISR gespeicherten Daten**

Die nachfolgend aufgeführten Daten werden unterteilt in Daten, welche auf dem Reisedokument und in der Datenbank ersichtlich sind (I. Reisedokumentdaten) und solche, welche nur in der Datenbank einsehbar sind (II. Zusatzdaten in Datenbank).

A = Abfrage; B = Bearbeitung und Abfrage

Datenfeldname	Bund					Kanton und Gemeinde		
	SEM Admin	SEM User	SEM Leser	BBL	GWK	Ausländerbehörde	Passämter	Polizeistellen
<b>Datensatz Reisedokumente + Datenbank</b>								
<b>I. Reisedokumentdaten</b>								
Reisedokumentart (Art. 3 und 4 RDV)	B	B	A	A	A	B	A	A
Name(n) (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Vorname(n) (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Geschlecht (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Geburtsdatum (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Geburtsort (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
<i>Staatsangehörigkeit (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)</i>	B	B	A	A	A	B	A	A
Grösse (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Fotografie (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	B	A
Fingerabdrücke (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	B	
Personennummer (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Ausstellungsdatum (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	B	A	B	A	A
Gültigkeitsdauer (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Ländercode (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Reisedokumentnummer (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	B	A	B	A	A
Ausstellende Behörde (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A

Datenfeldname	Bund					Kanton und Gemeinde		
	SEM Admin	SEM User	SEM Leser	BBL	CWIK	Ausländerbehörde	Passämter	Polizeistellen
Gesetzliche Vertretung von minderjährigen oder entmündigten ausländischen Personen (Art. 111 Abs. 2 Bst. d AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Von der antragstellenden Person verlangte Eintragungen (Art. 111 Abs. 2 Bst. e AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Reisedauer (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG und Art. 4 Abs. 5 RDV)	B	B	A	A	A	B	A	A
Aufenthaltsrechtlicher Status (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG und Art. 4 Abs. 5 RDV)	B	B	A	A	A	B	A	A
Reisegrund (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG und Art. 4 Abs. 5 RDV)	B	B	A	A	A	B	B	A
Reiseziel (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG und Art. 4 Abs. 5 RDV)	B	B	A	A	A	B	B	A
<b>II. Zusatzdaten in Datenbank</b>								
Angaben zum Verlust eines Reisedokumentes (Art. 20 Abs. 1 RDV und Art. 111 Abs. 2 Bst. f AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Angaben zu einer Ausschreibung oder der Revozierung einer Ausschreibung eines Reisedokumentes im RIPOL (Art. 20 Abs. 5 RDV und Art. 111 Abs. 2 Bst. f AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Entzug (Art. 22 RDV)	B	B	A	A	A	B	A	A
<del>Staatsangehörigkeit (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)</del>	<del>B</del>	<del>B</del>	<del>A</del>	<del>A</del>	<del>A</del>	<del>B</del>	<del>A</del>	<del>A</del>
Adresse (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Name und Vorname der Eltern (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Ledigname der Eltern (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Unterschrift (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Dossiernummer (Art. 111 Abs. 2 Bst. a AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Gesuchseingang (Art. 111 Abs. 2 Bst. b AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Gesuchentscheid (Art. 111 Abs. 2 Bst. b AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Weitere Angaben zum Stand des Gesuchs (Art. 111 Abs. 2 Bst. b AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A

Datenfeldname	Bund					Kanton und Gemeinde		
	SEM Admin	SEM User	SEM Leser	BBL	GWK	Ausländerbehörde	Passämter	Polizeistellen
Weitere Angaben zum Status eines Reisedokumentes (Art. 111 Abs. 2 Bst. c AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A
Die Unterschriften der gesetzlichen Vertretung von minderjährigen oder entmündigten ausländischen Personen (Art. 111 Abs. 2 Bst. d AuG)	B	B	A	A	A	B	A	A

**Abkürzungen:***Bundesstellen*

- SEM Admin Staatssekretariat für Migration, Sektion Reisedokumente der Abteilung Zulassung Aufenthalt (Art. 1 RDV)
- SEM User Staatssekretariat für Migration, Abteilungsleitung und stellvertretende Abteilungsleitung der Abteilung Zulassung Aufenthalt und Sektion Reisedokumente der Abteilung Zulassung Aufenthalt (Art. 1 RDV und Art. 111 Abs. 4 AuG)
- SEM Leser Staatssekretariat für Migration, Abteilungsleitung und stellvertretende Abteilungsleitung der Abteilung Zulassung Aufenthalt und Sektion Reisedokumente der Abteilung Zulassung Aufenthalt (Art. 1 RDV)
- BBL Bundesamt für Bauten und Logistik, Hersteller der Reisedokumente (Art. 111 Abs. 5 Bst. a AuG)
- GWK Grenzwachtkorps sowie Grenzposten der Polizeibehörden der Kantone (Art. 111 Abs. 5 Bst. b AuG)

*Kantonale und kommunale Stellen*

## Ausländerbehörden und Passämter

Zuständige kantonale und kommunale Behörden (Art. 14–16 RDV)

## Polizeistellen

Von den Kantonen bezeichnete Polizeistellen zur Identitätsabklärung und zur Aufnahme von Meldungen verlorener Reisepapiere (Art. 20 Abs. 5 Bst. a RDV und Art. 111 Abs. 5 Bst. c AuG)

*Anhang 2*  
(Art. 23 Abs. 2 und 3)

## Gebühren für Reisedokumente und Rückreisevisa

	Ausstellung Reise- dokument gemäss Art. 1 Abs. 1 Bst. a und b RDV	Eintragung eines Rückreisevisums	Verlustgebühr pro Dokument gemäss Art. 1 Abs. 1 Bst. a-c RDV
	CHF	EUR	CHF
<b>Kinder</b>	35.–*	gratis**	100.–
<b>Erwachsene</b>	115.–	60.–	100.–

\* Kinder unter 18 Jahren  
 \*\* gebührenfreie Visumerteilung (Art. 13 Gebührenverordnung AuG vom 24. Okt. 2007; SR 142.209)

### Andere Gebühren

Gebühr für die Entgegennahme des Gesuchs (Inkasso durch Kanton):	25.– pro Person
Gebühr für die Zustellung einer Ablehnungsverfügung (Art. 2 Allgemeine Gebührenverordnung vom 8. Sept. 2004; SR 172.041.1):	150.–

*Anhang 3*  
(Art. 23 Abs. 4)

## Gebührenaufteilung zwischen Bund und Kantonen

Reisedokumente und Rückreisevisa	Bund		Zuständige kantonale Behörde	
	Ausfertigungsstelle	SEM (EJPD)	Entgegennahme des Gesuchs	Biometrische Erfassung
	Anteil Produktion CHF	Bundesanteil i. e. S. CHF	CHF	Anteil Zentrum CHF

### Reiseausweis für Flüchtlinge/Pass für eine ausländische Person

Kinder	45.90	–	25.–	20.–
Erwachsene	45.90	49.10	25.–	20.–

### Rückreisevisa ohne biometrische Daten

Kinder	–	–	–
Erwachsene	60 Euro	25.–	–

### Rückreisevisa mit biometrischen Daten

Kinder	–	–	–
Erwachsene	Restbetrag <sup>3</sup>	25.–	20.–

<sup>3</sup> 60 Euro für das Visum abzüglich der 20 Franken für den Kanton.